

NATIONALGEOGRAPHIC.COM.ES | SEPTIEMBRE 2023

# NATIONAL GEOGRAPHIC

REVIVIMOS LA MÍTICA  
EXPEDICIÓN AL  
PASO DEL NOROESTE

## UN MISTERIO EN EL ARTICO

JAPÓN: LA FÓRMULA  
PARA ATRONTAR LA VEJEZ

UN TALLER DE MOMIFICACIÓN  
EGIPCIO REVELA SUS SECRETOS

LOS MÁS COLORES DE  
LA LAGARTIJA PITIUSA



SUMARIO



2

**Tras los pasos de la expedición de 1045 perdida en el Ártico**  
 Hace casi 200 años el explorador británico sir John Franklin zarpó de Inglaterra con 128 tripulantes en busca del paso del Noroeste, la legendaria ruta marítima del Atlántico al Pacífico que abriría una nueva vía comercial entre Europa y Asia. Un equipo de National Geographic repone la malograda expedición en busca de pistas sobre su desaparición en los hielos flotantes del Ártico.

POR WARE SVINHOFF  
 FOTOGRAFÍAS DE REHAN ÖZTURK

32

**La edad de oro de la momificación en Egipto**  
 En 2016 se descubrió un taller de momificación en un antiguo complejo mortuario de la necrópolis de Saqqara, en la orilla oeste de Nilo. Las últimas excavaciones realizadas arrojan nueva luz sobre los rituales y las técnicas de embalsamamiento que se practicaban bajo tierra en el antiguo Egipto, un negocio próspero que no estaba restringido a los faraones.

POR JASON TREAT  
 ILUSTRACIONES DE OWEN FREEMAN

**En portada**

Kelid i Çukur kaplıca está llenando el mar en el estrecho de Fozzi, en Canadá, mientras se va acumulando sobre el hielo marino desgajado de los banquiza. Durante su viaje al Ártico desde Maine hasta Alaska a bordo del Polar Star, el hielo amenaza con dejar atrapados a los expedicionarios de National Geographic.

PHOTOGRAPHY BY WARE SVINHOFF



# 40

## La fórmula de Japón para afrontar la vejez

Después de la de Mónaco, la población nipona es ya la más envejecida del mundo. Adaptarse a esta nueva realidad social y demográfica significa tener que cambiar en todo.

POR SARAH IJRMAN  
FOTOGRAFÍAS DE NORIKO HAYASHI



# 62

## Los mil colores de la lagartija pitiusa

La sorprendente amalgama de colores y patrones que viste esta especie endémica de Ibiza y Formentera la convierten en un tesoro natural único en el mundo.

POR EVA VAN DEN BERG  
FOTOGRAFÍAS DE ROBERTO GARCÍA-ROCA



# 76

## Fotografiar a las comunidades indígenas de México

Alterando sus fotografías con puntos de luz, un artista mexicano crea imágenes luminosas que reflejan la resiliencia de las comunidades originarias de México, personas que resisten.

POR NANCY SAN MARTÍN  
FOTOGRAFÍAS DE YAREI MARTÍNEZ



# 86

## La increíble vida microscópica de una gota de agua marina

El español Ángel Fitor realiza extraordinarios primeros planos de las microscópicas criaturas que habitan cada gota de agua de mar, algunas de las cuales contienen hasta un millón de organismos.

TEXTO DE ANNIE ROTH  
FOTOGRAFÍAS DE ÁNGEL FITOR

SUMARIO

TU FOTO

VISIONES

EXPLORA

El surgimiento de las mandíbulas

El cabello humano: materia textil

Alta zapatería

INSTINTO BÁSICO

Los machos feúchos amplifican sus encantos

PLANETA VERDE

El gran desafío de las energías renovables.

EDITORIAL

ENTRE BASTIDORES

Una experiencia escalofriante

EN TELEVISIÓN

PRÓXIMO NÚMERO



Envíanos tus cartas o comentarios a: [forum-igme@ra.es](mailto:forum-igme@ra.es)



Síguenos en Twitter en: [@NatGeoEsp](https://twitter.com/NatGeoEsp)



Házlo así en nuestra página de Facebook: [facebook.com/NatGeoGraphicEsp](https://www.facebook.com/NatGeoGraphicEsp)



Síguenos en Instagram en: [@NatGeoEsp](https://www.instagram.com/NatGeoEsp)



Más información en nuestra página web: [nationalgeographic.com.es](http://nationalgeographic.com.es)

Atención al cliente

Teléfono 910 920 129

(de lunes a viernes,

de 10 a 15 horas)

Email: [suscripciones@ra.es](mailto:suscripciones@ra.es)

# MUY INTERESANTE

NUMERO 5

**SALUD**  
COLESTEROL BUENO,  
¿UN PELIGRO PARA  
EL CORAZÓN?

**ASTRONOMIA**  
LA BÚSQUDA  
DE SEÑALES  
EXTRATERRESTRES

**ZOOLOGÍA**  
¿CON QUÉ SUEÑAN  
LOS ANIMALES?

**ANTROPOLOGÍA**  
PUEBLOS MALDITOS:  
MINORIAS APARTADAS  
DE LA SOCIEDAD

**FÍSICA & QUÍMICA**  
MATERIALES ENTRE LA  
REALIDAD Y LA FICCIÓN

**HISTORIA**  
EL PEOR DÍA DE  
ISAAC ASIMOV



## NEUROCIENCIA APRENDIZAJE Y SUEÑO LA PARADOJA DESCIFRADA





**REPORTAJES**

**14 Materias primas sorprendentes**

Entre la realidad y la ficción.

**20 ¿El colesterol «bueno» puede ser dañino?**

Descubrimos hasta qué punto conviene tener niveles elevados de este colesterol.

**34 Proyecto SETI**

La búsqueda de una señal extraterrestre.

**38 La huella ecológica de una hamburguesa vegetal**

¿De verdad a dieta vegetal es tan buena como creemos para el planeta?

**44 Microbiota y salud mental**

Las bacterias que pueblan nuestro intestino influyen en nuestras emociones.

**50 ¿Podemos aprender mientras dormimos?**

Durante el sueño la mente puede desarrollar procesos complejos de pensamiento.

**56 Las matemáticas pueden predecir pandemias**

Al simular posibles escenarios de epidemias.

**62 La lucidez terminal**

El momento del sepulchro de claridad mental inesperada que surge antes de morir.

**74 Grasa buena y mala**

Estudiarlas permitirá acabar con esa epidemia de obesidad que se cobra tantas víctimas.

**78 Datos indigenas**

La lucha de las comunidades nativas por la soberanía de su información.

**86 ¿Con qué sueñan los animales?**

La fase REM no es exclusiva de los humanos.

**112 Maestros guitarreros del siglo XXI**

Nos enseñan en el Océano Índico, la escuela mediterránea de construcción de guitarras.

**118 Pueblos malditos**

Minorías marginadas por la sociedad.

**124 El peor día de Isaac Asimov**

El robot que desconanzó al escritor.

**ENTREVISTAS**

**28 Rafael García Bachiller**

Un astrónomo divulgador que aún se so bioespe por la observación del cosmos.

**70 Nuria Oliver**

La curadora de ELLIS Alicante es una de las voces más autorizadas para hablar de inteligencia artificial y de los riesgos que plantea.

**FIRMAS**

**6 Gran Angular**

Irreprochable medita sobre la ciencia que nos hace vivir el progreso.

**12 Hablando de ciencia**

Ciencia, sueños, visiones y utopías por Miguel Ángel Salaselli.

**108 Tecnocultura**

Javier Moreno y La edad del grano.



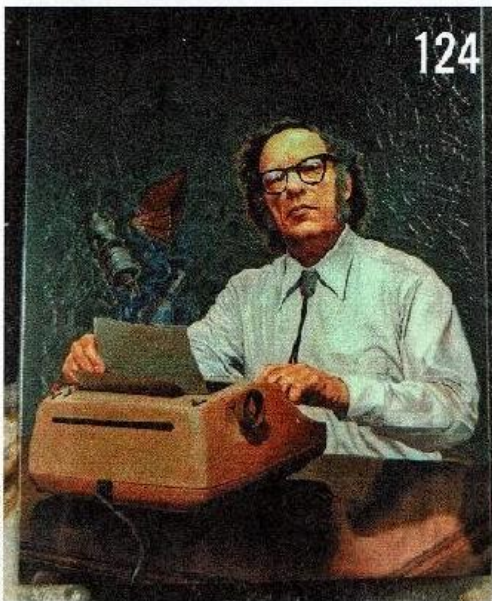
34

PHOTO: J. GARCÍA



112

DANIEL ANDRÉS



124

PHOTO: J. GARCÍA



56

PHOTO: J. GARCÍA

**Y, ADEMÁS, DISFRUTA DE OTROS GRANDES TEMAS EN NUESTRA WEB:**



**¿Quién ha sido el filósofo más importante de la historia, según la inteligencia artificial?**  
por Sarah Romero.



**Cinco animales increíbles que puedes ver mientras buceas en las costas españolas en verano**  
por Álvaro Bayón.



**¿Qué perfume usaba Cleopatra? Unos frascos hallados en Egipto permiten recrear olores del pasado**  
por Fran Navaric.



**Moléculas halladas por todo el universo dan nuevas pistas sobre la evolución cósmica de la vida**  
por José Luis Oltra.



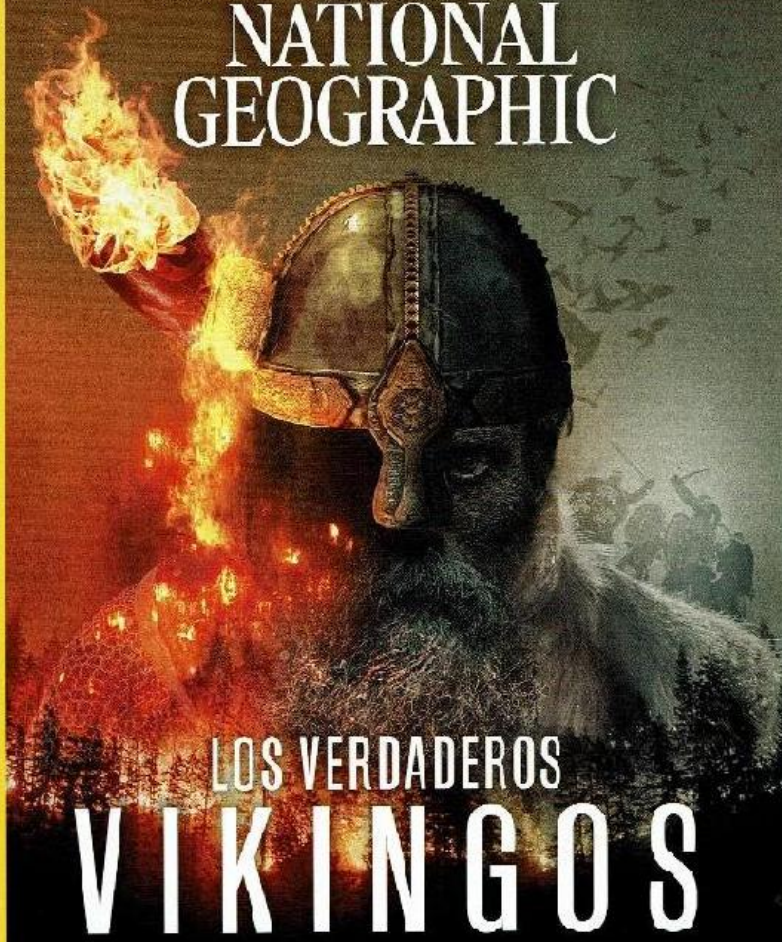
**Investigadores logran que unos robots aprendan a realizar tareas del hogar viendo vídeos de gente haciéndolas**  
por Mar Abular.



**Descubre los beneficios del verano: cómo esta estación favorece nuestra salud física y mental**  
por Pedro Garcanilla.

NATIONALGEOGRAPHIC.COM.ES | AGOSTO 2007

# NATIONAL GEOGRAPHIC



## LOS VERDADEROS VIKINGOS

No eran bárbaros, no bebían sangre de sus enemigos,  
no usaban cascos con cuernos...

DIARIO DE UN VIAJE A PIE  
POR LA CHINA RURAL

EL RENACER DEL  
QUEBRANTAHUESOS

LA EXUBERANTE BELLEZA  
DE LOS AMEEOZOS



ISSN 1119-3912



# SUMARIO



2

**Los verdaderos vikingos**

Envueltos en mitos y leyendas que surgieron tras sus primeras incursiones en las islas británicas a finales del siglo viii, los vikingos viven en nuestra imaginación como los guerreros más terribles de la historia. Pero ¿eran tan crueles como imaginamos? ¿sebian la sangre de sus enemigos? ¿todos ellos eran altos, rubios y con ojos azules? A la luz de los últimos hallazgos, hoy los arqueólogos desgranán la realidad de la ficción.

POR ROBERT KOČIŘIČNY

20

**Diario de un viaje a pie por la China rural**

Con más de 19.000 kilómetros recorridos en su Caminata Más Allá del Eoén, un viaje a pie que reproduce la senda que siguieron nuestros ancestros desde que salieron de África, el explorador y periodista Paul Salopek se adentra en Yunnan, donde descubre escenas de una China anterior a la industrialización y las megaciudades.

POR PAUL SALOPEK  
FOTOGRAFÍAS DE ZHOU HA  
Y GILLES SARRIÉ

**En portada**

Representación de un vikingo en la que el artista recrea la caída de uno de los mitos más recurrentes de este pueblo nórdico, el famoso casco con cuernos.

LUIS RAUQUE (NATIONALE GEOGRAPHIC)



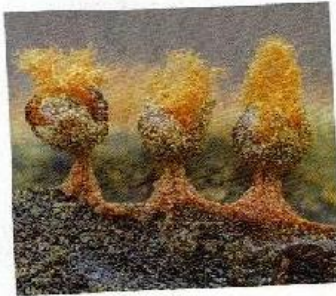


# 40

## El renacer del quebrantahuesos

En 1987 el venero acabó con la población de quebrantahuesos de Andalucía. Hoy la especie se recupera en el centro de Cúle de Guacalentin, en Jaén, convirtiéndose en pilar para el programa europeo de salvaguarda de esta ave.

POR EVA VAN DEN BERG  
FOTOGRAFÍAS DE SUSANA GIRÓN



# 56

## La exuberante belleza de los hongos ameboides

Parecen seres extraterrestres. No son animales ni vegetales, y tienen más de una cabeza que de hocico. Los hay de mil formas y colores y siguen sorprendiendo a los científicos.

POR ALAYA WEI-HAAS  
FOTOGRAFÍAS DE ANDY SANDS



# 68

## La seducción de Trieste

Con una increíble historia a sus espaldas, la ciudad fronteriza del norte de Italia ha sido durante mucho tiempo una joya cultural olvidada. El reciente interés por su puerto podría inaugurar una nueva era de prosperidad.

POR ROBERT DRAPEZ  
FOTOGRAFÍAS DE CHIARA BOLA



# 88

## Una fantasía de alas

El fotógrafo tailandés Visarut Angkatavanich captura los colores y formas extravagantes del pez luchador de Siem, una mascota común en Bangkok de la que surgen unos colores increíbles.

POR JASON BILTEL  
FOTOGRAFÍAS DE VISARUT ANGGATAVANICH

### SUMARIO

#### MI FOTO

#### VISIONES

#### EXPLORA

Invisibles

La segunda vida del filarino

El aumento acelerado del nivel del mar

Bajo la luz de la luna

Más cáncer colorrectal en adultos jóvenes

#### INSTINTO BÁSICO

Qué bonita serenata... ¡Ya me estás dando lástima!

#### EDITORIAL

ENTRE BASTIDOR  
Tradiciones inimitables

#### EN TELEVISIÓN

#### PRÓXIMO NÚMERO

Envíame tus cartas o comentarios a [foum-ngire@rtao.com](mailto:foum-ngire@rtao.com)

Sígueme en Twitter [@NatGeoEsp](https://twitter.com/NatGeoEsp)

Mi página de acceso de Facebook: [NationalGeograph](https://www.facebook.com/NationalGeograph)

Sígueme en Instagram [@NatGeoEsp](https://www.instagram.com/NatGeoEsp)

Así como también en nuestra página [nationalgeograph.com](http://nationalgeograph.com)

**Atención al cliente:**  
Teléfono 910 920 12  
(de lunes a viernes,  
de 10 a 15 horas)  
Email: [suscripciones@nationalgeograph.com](mailto:suscripciones@nationalgeograph.com)